



**BURG
WÄCHTER**

Poistka proti vysadeniu okna zo závesov

WinSafe

WS 44



sk **Návod na
montáž a obsluhu**

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

BA/MA WS44 nm 08/2016

www.burg.biz

Úvod

Srdečne Vám gratulujeme ku kúpe výrobku vysokej kvality BURG-WÄCHTER!

Pozorne si, prosím, preštudujte tento návod a dobre ho uschovajte.

Prosíme, pozor:

Pri zaistovaní okien a dverí musí byť vždy k dispozícii hlavný vstup, ktorý je možné obsluhovať zvonku.

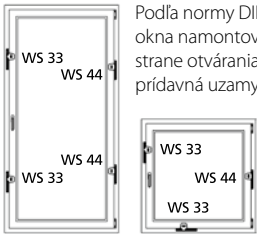
V prípade nedodržania predpokladov uvedených v tomto návode sa výrazne znižuje účinok zamedzujúci vlámaniu.

Obsah tohto návodu

- A Všeobecné pokyny
- B Rozsah použitia
- C Obsah balenia
- D Nástroje
- E Montáž
- F Obsluha

A. Všeobecné pokyny

Poistka proti vysadeniu okna zo závesov WS 44 je v súlade so smernicou VdS 2536 a overená podľa normy DIN 18104-1.



Podľa normy DIN 18104-1 by mala byť na každý 1 m výšky okna namontovaná minimálne jedna prídavná poistka. Na strane otvárania (okennej kľučky) musí byť aspoň jedna prídavná uzamykateľná poistka.

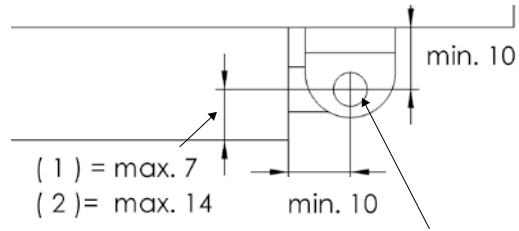
Hĺbka vrtaných otvorov a dĺžka skrutiek musí byť upravená podľa miestnych špecifik. Okná/balkónové dvere neprevrtávajte, pracujte prípadne s hĺbkovou zarážkou. Pri vrtaní pozor na poškodenie pohyblivých dielov, tesnení alebo okenných tabúl. Odporúčame utáhať upevňovacie skrutky rukou, zabránite tak ich prekrúteniu.

Za prípadné zranenia či poškodenia, ktoré vzniknú pri montáži alebo v dôsledku neodbornej manipulácie, výrobca neručí.

Ako doplnkové opatrenie v prípade plastových a prípadne hliníkových a drevených prvkov odporúčame použiť montážnu kotvu BURG-WÄCHTER MA 99 DUO.

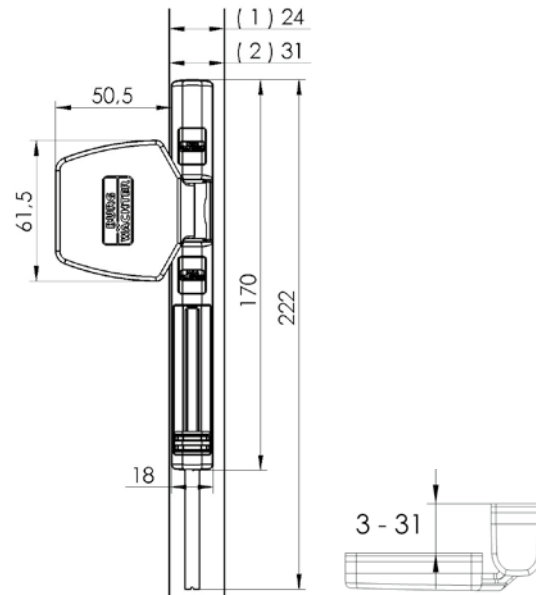
B. Rozsah použitia

Poistka WS 44 sa montuje na pántovej strane okna alebo balkónových dverí a je vhodná pre všetky bežné okná/balkónové dvere z dreva, hliníka alebo plastu s vnútornou kovovou vložkou, ktoré sa otvárajú smerom dovnútra.

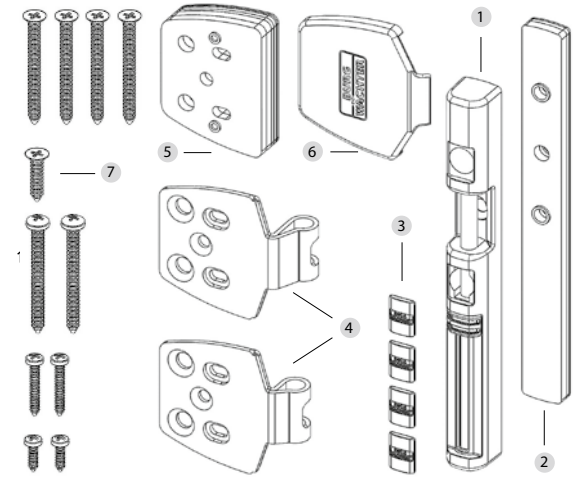


Oplechovanie krídla

Okenné závesy



C. Obsah balenia



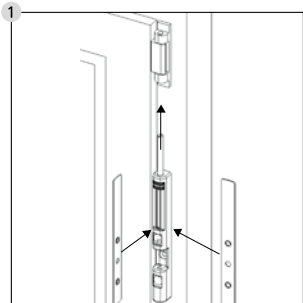
- 1 Poistka proti vysadeniu okna zo závesov
- 2 Podložky pre poistku proti vysadeniu okna zo závesov 1 mm, t2 mm, 4 mm
- 3 4 kusy krytky skrutky
- 4 2 kusy oplechovanie krídla (1), (2)
- 5 Podložky pre oplechovanie krídla vždy 2 kusy 1 mm, 2 mm, t4 mm
- 6 Kryt oplechovania krídla
- 7 Skrutky so zapustenou hlavou
4 kusy 4,8 Å~ 50/1 kus 4,8 Å~ 22
Skrutky so šošovkovitou hlavou
2 kusy 4,8 Å~ 50/2 kusy 3,5 Å~ 25/
2 kusy 3,5 Å~ 13

D. Nástroje

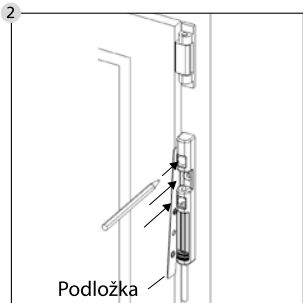
- Křížový šroubkovač/vřtačka/meter/ceruzka/kladivo
- Vrták Ø 2,5/3,0/3,5
- Píla/pilník/zverák na skrácovanie skrutiek (ak treba)

E. Montáž

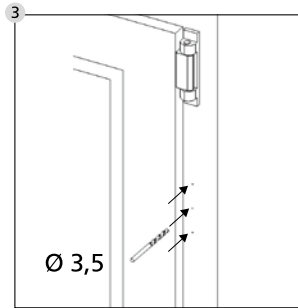
Pred začatím montáže skontrolujte funkčnosť okna/balkónových dverí. Musia sa bez problémov otvárať a zatvárať. Premerajte, či sú k dispozícii rozmery vášho okna/balkónových dverí požadované na strane 5. Odstráňte kryt okenného závesu.



Pomocou posuvného dielu odblokujte poistku proti vysadeniu okna zo závesov a pridržte ju pomocou zaistovacieho čapu v smere závesu na okennom ráme. Pomocou priložených podložiek postupne určte potrebnú vzdialenosť od okenného kridla a rámu. Zaistovací čap a závesný čap musia ležať v jednej línii.

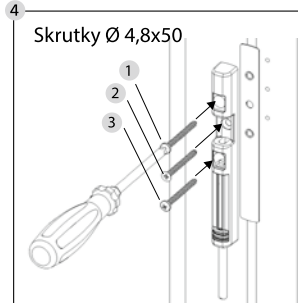


Umiestnite poistku proti vysadeniu okna zo závesov na požadované miesto v stanovenej vzdialenosti od okenného kridla. **Zaistovací čap musí smerovať dole.** Ceruzkou si označte 3 miesta pre vrtanie.



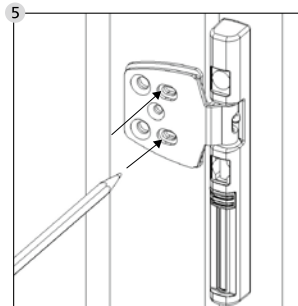
Značky zľahka zvýraznite napr. pomocou špičky skrutky / kladiva a vrtákom s Ø 3,5 vyvrtajte 3 otvory.

Rám okna neprevrtávajte.

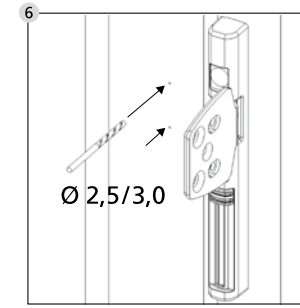


Pomocou vybraných podložiek namontujte poistku proti vysadeniu okna zo závesov. **Pozor na prekrútenie skrutiek.**

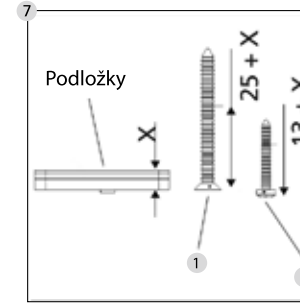
- 1 Šoškovitá hlava
- 2 Zapustená hlava
- 3 Šoškovitá hlava



Vhodné oplechovanie kridla (1) alebo (2) vložte do poistky proti vysadeniu okna zo závesov a poistku zablokujte pomocou posuvného dielu. Ak treba, podložte oplechovanie kridla vhodnými podložkami. Oplechovanie kridla vyrovnajte a v oboch pozdĺžnych otvoroch vyznačte ceruzkou 2 miesta pre vrtanie.

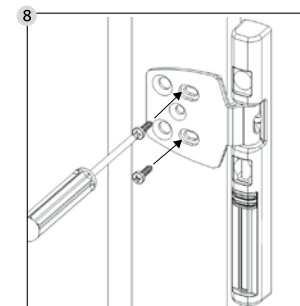


Značky zľahka zvýraznite napr. pomocou špičky skrutky / kladiva a vrtákom s Ø 2,5 v prípade drevených okien a s Ø 3,0 v prípade hliníkových okien alebo plastových okien s vnútornou kovovou vložkou vyvrtajte 2 otvory. **Pri vrtaní pozor na poškodenie pohyblivých dielov, tesnení alebo okenných tabúl. Okenné kridlo neprevrtávajte.**



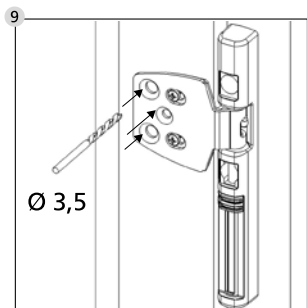
Ak pre oplechovanie kridla používate podložky, skráťte zodpovedajúcim spôsobom 2 skrutky so šoškovitou hlavou 3,5 Å~ 25 a 1 skrutku so zapustenou hlavou 4,8 Å~ 50.

- 1 1x Skrutka so zapustenou hlavou 4,8x50
- 2 2x Skrutka so šoškovitou hlavou 3,2x25

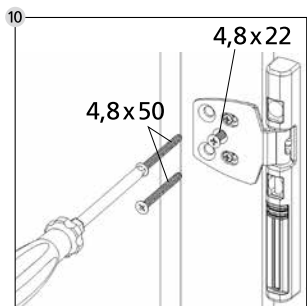


Namontujte 2 skrutky so šoškovitou hlavou s Ø 3,5 Å~ 13 príp. skrátené skrutky. **Pozor na prekrútenie skrutiek.**

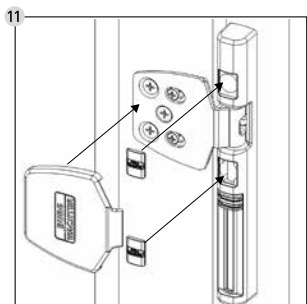
Skontrolujte funkčnosť poistky proti vysadeniu okna zo závesov. Posuvný diel sa musí ľahko pohybovať. Oplechovanie kridla prípadne zľahka prestavte. Okná / balkónové dvere sa musia bez problémov otvárať a zatvárať.



9 Vrtákom s $\text{Ø } 3,5$ mm vyvrtajte dva vonkajšie otvory pre skrutky 4,8 Å~ 50 a prostredný otvor pre skrutku 4,8 Å~ 22. **Pri vrtaní pozor na poškodenie pohyblivých dielov, tesnení alebo okenných tabúl. Okenné krídlo neprevrtávajte.**

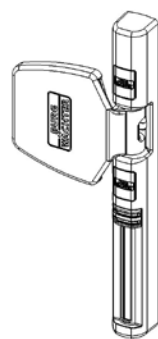


10 Pomocou 2 skrutiek so zapustenou hlavou 4,8 Å~ 50 a 1 skrutky so zapustenou hlavou 4,8 Å~ 22 príp. skrátenej skrutky s $\text{Ø } 4,8$ upevnite oplechovanie krídla. **Pozor na prekrútenie skrutiek.**

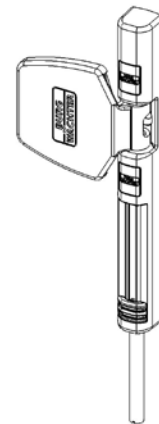


11 Na oplechovanie a na otvory so skrutkami nasadte krytky. **Pozor: Krytky skrutiek už nie je možné odstrániť bez poškodenia!**

F. Obsluha



zablokované



odblokované

Poistka WS 44 je súčasťou bežného otvárania okna. Na okne v uzatvorenom stave vždy zasúvajte posuvný diel, a zaistíte tak poistku proti vysadeniu okna zo závesov. Pre normálne otvorenie okna už nie je nutná žiadna ďalšia akcia.

Na vyklopenie okna aktivujte posuvný diel poistky proti vysadeniu okna zo závesov tak, aby sa zaistovací čap vysunul.

Vysunutý čap signalizuje: Pozor! Poistka nie je zablokovaná.

Po zavretí okna, prosím, zaistovací čap opäť aktivujte tak, aby sa zasunul.